



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 623

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 9 iulie 2004

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 269 din 22 iunie 2004 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active ale statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare	1-3	1.003. — Hotărâre privind declararea utilității publice pentru lucrarea de interes național „Racorduri la rețeaua de metrou din București, tronson I: N. Grigorescu (Sălăjan)—linia de centură și tronson II: Gara de Nord—Basarab—Laromet.....	4-5
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
975. — Hotărâre privind transmiterea fără plată a unor imobile din domeniul privat al statului și din administrarea Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului în domeniul public al statului și în administrarea Consiliului Local al Orașului Făget, județul Timiș	3-4	1.004. — Hotărâre privind recunoașterea Fundației „Episcopul Grigorie Leu” ca fiind de utilitate publică.....	5-6
997. — Hotărâre privind transmiterea fără plată a unor bunuri din proprietatea privată a Companiei			6
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
		947. — Ordin al ministrului finanțelor publice pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă la 30 iunie 2004 a agenților economici.....	6-16

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 269

din 22 iunie 2004

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active ale statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare

Ion Predescu — președinte
Nicolae Cochinescu — judecător
Aspazia Cojocaru — judecător
Constantin Doldur — judecător
Acsinte Gaspar — judecător
Kozsokár Gábor — judecător
Șerban Viorel Stănoiu — judecător
Aurelia Popa — procuror
Doina Suliman — magistrat-asistent șef

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active bancare, republicată, excepție ridicată de Societatea Comercială „Agroindustrială Petim” — S.A. din Peciu Nou în Dosarul nr. 13.685/2003 al Judecătorei Timișoara.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public, având în vedere că, ulterior sesizării Curții Constituționale, prin Decizia nr. 39/2004, dispozițiile legale criticate au fost declarate

neconstituționale, pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca devenită inadmisibilă.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 12 februarie 2004, pronunțată în Dosarul nr. 13.685/2003, **Judecătoria Timișoara a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active bancare, republicată.** Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „Agroindustrială Petim” — S.A. din Peciu Nou într-o cauză civilă ce are ca obiect soluționarea unei contestații la executare.

Din examinarea încheierii de sesizare și a concluziilor scrise depuse în motivarea excepției se constată că autorul acesteia a criticat, sub aspectul neconstituționalității, și dispozițiile art. 164 din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală. Instanța reține că textul incriminat conține norme cu caracter general în raport cu Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998, nefiind aplicabil în speța de față, motiv pentru care respinge ca inadmisibilă excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 164 din actul normativ mai sus menționat.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține, în esență, că textele criticate îngreșesc accesul liber la justiție consacrat de art. 21 din Constituție, prin instituirea unei taxe suplimentare în sarcina justițiabilului, și anume cauțiunea „cuantificată la exorbitantul procent de 20% din suma asupra căreia poartă contestația la executare”.

De asemenea, arată că termenul „îngreșire” prevăzut de art. 21 alin. (2) din Constituție este folosit în sensul de limitare, restrângere sau condiționare, și nu în sensul de anulare, închidere, oprire sau împiedicare a accesului la justiție, așa cum se realizează prin textele legale criticate.

Judecătoria Timișoara consideră nejustificată instituirea unei cauțiuni ca o condiție pentru promovarea unei acțiuni în justiție. În acest sens apreciază că art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 conține dispoziții derogatorii de la dreptul comun, în materia contestației la executare, ceea ce îngreșează în mod inechitabil situația debitorului bugetar al A.V.A.B., vătămat astfel în drepturile sale prin actele de executare silită, în comparație cu orice alt debitor obișnuit. În final, instanța de judecată consideră că impunerea unei cauțiuni în quantum de 20% din valoarea activului bancar supus valorificării numai în sarcina creditorului bugetar îngreșează exercitarea liberului acces la justiție.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul arată că excepția este inadmisibilă, deoarece dispozițiile legale criticate au fost constatate ca fiind neconstituționale de Curtea Constituțională.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, reține următoarele:

Curtea Constituțională este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, republicată, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările

ulterioare, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost legal sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active bancare, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 948 din 24 decembrie 2002.

Începând cu data de 1 mai 2004 acest act normativ a fost modificat și completat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 23/2004 privind stabilirea unor măsuri de reorganizare a Autorității pentru Valorificarea Activelor Bancare prin comasarea prin absorbție cu Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 359 din 23 aprilie 2004, titlul său devenind, potrivit art. 13 pct. 1, „*Ordonanță de urgență privind valorificarea unor active ale statului*”.

Dispozițiile legale criticate au următoarea redactare:

— Art. 83: „(1) *Debitorii pot contesta în justiție măsurile dispuse de AVAB potrivit prezentei ordonanțe de urgență și pot face contestație la executare numai după depunerea unei cauțiuni egale cu 20% din valoarea activului bancar supus valorificării.*

(2) *Dovada privind data cauțiunii prevăzute la alin. (1) va însoți în mod obligatoriu contestația debitorului fără care aceasta nu va putea fi înregistrată.*

(3) *Verificarea cuantumului cauțiunii se va efectua de judecătorul de serviciu la data înregistrării cererii.*”

În susținerea neconstituționalității acestor dispoziții legale autorul excepției invocă încălcarea prevederilor constituționale ale art. 21 alin. (1), (2) și (3), care în noua lor redactare și numerotare din Constituția republicată au următorul conținut:

— Art. 21 alin. (1), (2) și (3): „(1) *Orice persoană se poate adresa justiției pentru apărarea drepturilor, a libertăților și a intereselor sale legitime.*

(2) *Nici o lege nu poate îngreșă exercitarea acestui drept.*

(3) *Părțile au dreptul la un proces echitabil și la soluționarea cauzelor într-un termen rezonabil.*”

Examinând excepția, Curtea constată că, ulterior sesizării sale, prin Decizia nr. 39 din 29 ianuarie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 217 din 12 martie 2004, a admis cu majoritate de voturi excepția de neconstituționalitate a art. 83 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998.

Cu acel prilej Curtea a reținut că aceste dispoziții legale, condiționând însăși înregistrarea contestației la executare de plata unei cauțiuni în quantum de 20% din valoarea activului bancar supus valorificării, cât și, mai ales, convertirea neplății sale într-un veritabil fine de neprimire a contestației la executare, sunt excesive și prin aceasta îngreșesc în mod nepermis accesul liber la justiție. De asemenea Curtea a observat că, dacă cuantumul sumei datorate este important, debitorul se află în imposibilitate de a achita cauțiunea impusă de lege, fiind astfel lipsit de dreptul de a formula contestație la executare și de a repune în discuție respectivul quantum, chiar dacă, prin ipoteză, nu datorează suma la care a fost impus.

Având în vedere prevederile art. 23 alin. (3) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora nu pot face obiectul unei excepții de neconstituționalitate dispozițiile constatate ca neconstituționale printr-o decizie anterioară a Curții, rezultă că, potrivit alin. (6) din același articol, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 83 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 a devenit inadmisibilă.

În ceea ce privește critica de neconstituționalitate a alin. (2) și (3) ale art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998, Curtea constată că nu poate fi primită. Aceste dispoziții de aplicare au rămas fără obiect, prin declararea alineatului de referință ca neconstituțional, excepția devenind, de asemenea, inadmisibilă.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituția republicată, al art. 13 alin. (1) lit. A.d) și al art. 23 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca devenită inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 83 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active ale statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de Societatea Comercială „Agroindustrială Petim” — S.A. din Peciu Nou în Dosarul nr. 13.685/2003 al Judecătoriei Timișoara.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 22 iunie 2004.

PREȘEDINTE,
ION PREDESCU

Magistrat-asistent șef,
Doina Suliman

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind transmiterea fără plată a unor imobile din domeniul privat al statului și din administrarea Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului în domeniul public al statului și în administrarea Consiliului Local al Orașului Făget, județul Timiș

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, al art. 8 alin. (1) și al art. 12 alin. (1) și (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 75 alin. (4) și (5) și al art. 84 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind valorificarea unor active ale statului, republicată, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea fără plată a unor imobile situate în orașul Făget, județul Timiș, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, din domeniul privat al statului și din administrarea Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului în domeniul public al statului și în administrarea Consiliului Local al Orașului Făget, județul Timiș.

Art. 2. — Predarea-preluarea imobilelor transmise potrivit art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — Patrimoniul Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului se diminuează cu valoarea evidențiată în

contabilitate a bunurilor imobile transmise potrivit art. 1, iar patrimoniul Consiliului Local al Orașului Făget se majorează cu aceeași valoare.

Art. 4. — Indicatorii de venituri și cheltuieli — transferuri din bugetul de venituri și cheltuieli al Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului pe perioada 1 mai—31 decembrie 2004, prevăzuți în anexa nr. 1A la Hotărârea Guvernului nr. 646/2004 privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2004 al Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului, se rectifică, în sensul diminuării cu valoarea contabilă a bunurilor imobile transmise potrivit art. 1.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Președintele Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului,
Mircea Ursache

Ministru de stat, ministrul administrației și internelor,
Marian Florian Săniuță

Ministrul delegat pentru administrația publică,

Gabriel Oprea

Ministrul finanțelor publice,

Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 15 iunie 2004.
Nr. 975.

DATELE DE IDENTIFICARE

a imobilelor care se transmit fără plată din domeniul privat al statului și din administrarea Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului în domeniul public al statului și în administrarea Consiliului Local al Orașului Făget, județul Timiș

Nr. crt.	Locul unde sunt situate imobilele	Persoana juridică de la care se transmit imobilele	Persoana juridică la care se transmit imobilele	Caracteristicile tehnice ale imobilelor	Valoarea totală a imobilelor
1.	Orașul Făget, Str. Stadionului nr. 1, județul Timiș	Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului	Consiliul Local al Orașului Făget, județul Timiș	— bloc de locuințe, magazie și copertină, cu terenul aferent în suprafață de 2.146 m ² , înscrise în CF la nr. 2.284 Făgetul German;	121.866,52 dolari S.U.A.
2.	Orașul Făget, Str. Stadionului nr. 1, județul Timiș	Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului	Consiliul Local al Orașului Făget, județul Timiș	— centrală termică, copertină, șopron, clădire atelier și terenul aferent în suprafață de 2.819 m ² , înscrise în CF la nr. 2.128 Făgetul German.	
3.	Orașul Făget, Calea Lugojului nr. 107, județul Timiș	Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului	Consiliul Local al Orașului Făget, județul Timiș	— construcție corp administrativ și magazie cu terenul aferent în suprafață de 972 m ² , înscrise în CF la nr. 711 Băsești.	

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind transmiterea fără plată a unor bunuri din proprietatea privată a Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. în proprietatea privată a statului și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid“

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, și al art. 11 lit. m) din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă, în baza hotărârii Adunării generale a acționarilor Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A., preluarea, fără plată, din proprietatea privată a acesteia în proprietatea privată a statului și în administrarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului a imobilizărilor corporale și necorporale, precum și a investițiilor în curs, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Se aprobă transmiterea fără plată a bunurilor prevăzute la art. 1, aflate în proprietatea privată a statului, din administrarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”,

unitate care funcționează în subordinea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului și care este prevăzută la pct. 2 al lit. C din anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. 412/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului.

Art. 3. — (1) În termen de 120 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se vor încheia protocoale de predare-primire a bunurilor prevăzute la art. 1.

(2) Cu sumele menționate în protocoalele prevăzute la alin. (1) se majorează patrimoniul instituțiilor publice implicate și se diminuează capitalul social al Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Ileana Tureanu,
secretar de stat
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 25 iunie 2004.
Nr. 997.

DATELE DE IDENTIFICARE

a imobilizărilor corporale și necorporale, precum și a investițiilor în curs care se transmit din proprietatea privată a Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A. în proprietatea privată a statului și administrarea Clubului Sportiv „Rapid“

Nr. crt.	Adresa imobilizărilor care se transmit	Persoana juridică de la care se transmit imobilizările	Persoana juridică la care se transmit imobilizările	Caracteristicile tehnice ale imobilizărilor
1.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” — S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid“	Teren în suprafață totală de 33.949 m ² , amplasat în apropierea Podului Grant, având următoarele vecinătăți: la sud — Teatrul Giulești, la est — zona de cale ferată București-Nord, la nord — Consiliul Local al Sectorului 6 (alee), la vest — Calea Giulești

Nr. crt.	Adresa imobilizărilor care se transmit	Persoana juridică de la care se transmit imobilizările	Persoana juridică la care se transmit imobilizările	Caracteristicile tehnice ale imobilizărilor
2.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Tribuna stadionului pentru spectatori și săli, vestiare, birouri sub tribună, copertină la tribuna oficială, cu o capacitate de 14.535 locuri pentru spectatori. Obiectivul dispune de toate dotările și utilitățile necesare (apă, canal, instalații de încălzire interioare racordate la termoficare, energie electrică, telefonie fixă C.F.R. și Romtelecom)
3.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Sistem de iluminat nocturn compus din 4 stâlpi echipați cu panouri pentru proiectoare, cu o putere instalată totală de 472,96 kW și construcții anexe
4.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Teren de fotbal gazonat, cu o suprafață totală de 8.000 m ² , dispunând de sistem de drenaj și instalație automatizată de irigație subterană, împrejmuit cu pistă coritan pentru antrenament
5.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Împrejmuirea terenului de fotbal pentru protecția spectatorilor și delimitarea sectoarelor în tribune, în lungime de 420 m + lungimea delimitărilor în tribune, realizată din profile metalice și policarbonat
6.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Sistem de protecție contra intemperiilor a terenului de fotbal gazonat, cu suprafața utilă de 105 x 70 m
7.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Teren de antrenament cu zgură, în suprafață de 3.000 m ² fără utilități
8.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Împrejmuire teren din prefabricate de beton, cu lungimea de 470 m, amplasată paralel cu calea ferată București-Nord și Podul Grant pe laturile sud și est. Gard decorativ din zidărie și grilaj de fier, prevăzut cu porți mari pentru acces auto și public, cu cabina de poartă, amplasate pe fațada principală din Calea Grivitei
9.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Dotări independente formate din instalație de ridicat popice pentru 2 piste, echipată cu 6 anexe, având următoarele caracteristici tehnice: lățime 1.300 mm, lungime 2.000 mm, înălțime 944 mm, greutate 151 kg
10.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Complex de mașini și utilaje pentru întreținerea terenurilor sportive, echipate cu motoare alimentate cu benzină. Ansamblul este format din 8 mașini și 12 componente anexe (freze, perii, lame, sulchi, aspiratoare, remorcă, compresor)
11.	Municipiul București, Calea Giulești nr. 18, sectorul 6	Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” – S.A.	Statul român și în administrarea Clubului Sportiv „Rapid”	Bunuri aflate în dotare, care vor fi nominalizate prin protocolul de predare-primire

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind declararea utilității publice pentru lucrarea de interes național „Racorduri la rețeaua de metrou din București, tronson I: N. Grigorescu (Sălăjan)—linia de centură și tronson II: Gara de Nord—Basarab—Laromet”

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, și al art. 7 alin. 1 din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se declară de utilitate publică lucrarea de București, tronson I: N. Grigorescu (Sălăjan)—linia de interes național „Racorduri la rețeaua de metrou din centură și tronson II: Gara de Nord—Basarab—Laromet”.

Art. 2. — Expropriatorul este statul român prin Societatea Comercială de Transport cu Metroul București „Metrorex” — S.A., care funcționează sub autoritatea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului.

Art. 3. — Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică și prin afișare la sediile consiliilor locale ale sectoarelor 1 și 3 ale municipiului București.

PRIM-MINIȘTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Ileana Tureanu,
secretar de stat
Ministru de stat, ministrul administrației și internelor,
Marian Florian Săniuță
Ministru delegat pentru administrația publică,
Gabriel Oprea
Ministru finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 25 iunie 2004.
Nr. 1.003.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind recunoașterea Fundației „Episcopul Grigorie Leu” ca fiind de utilitate publică

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, și al art. 39 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se recunoaște Fundația „Episcopul Grigorie Leu”, persoană juridică de drept privat, fără scop patrimonial, cu sediul în municipiul București, bd. Dacia nr. 126, sectorul 2, ca fiind de utilitate publică.

PRIM-MINIȘTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministru culturii și cultelor,
Răzvan Theodorescu
Ministru finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 25 iunie 2004.
Nr. 1.004.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

ORDIN

pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă la 30 iunie 2004 a agenților economici

În baza art. 10 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 1.574/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor Publice, cu modificările ulterioare,
în temeiul prevederilor art. 4 din Legea contabilității nr. 82/1991, republicată,

ministrul finanțelor publice emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Sistemul de raportare contabilă la 30 iunie 2004 a agenților economici, cuprins în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Instituțiile de credit, unitățile de asigurare-reasigurare, precum și cele care operează pe piața de capital

vor depune la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice raportări contabile la 30 iunie 2004 în formatul și la termenele prevăzute în reglementările emise de Banca Națională a României, Comisia Națională a Valorilor Mobiliare și Comisia de Supraveghere a Asigurilor.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 815/2003 pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă la 30 iunie 2003 a agenților economici, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 518 din 17 iulie 2003.

Art. 4. — Direcția de reglementări contabile va lua măsuri pentru ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

Art. 5. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 23 iunie 2004.
Nr. 947.

ANEXĂ

SISTEMUL

de raportare contabilă la 30 iunie 2004 a agenților economici

CAPITOLUL I

A. NORME METODOLOGICE PRIVIND ÎNTOCMIREA ȘI VERIFICAREA RAPORTĂRILOR CONTABILE ALE AGENȚILOR ECONOMICI LA 30 IUNIE 2004

1. Generalități

Agenții economici, indiferent de forma de organizare, tipul de proprietate și de reglementările contabile aplicate, inclusiv persoanele juridice aflate în curs de lichidare, până la terminarea lichidării, au obligația să întocmească și să depună raportări contabile la 30 iunie 2004 la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice.

Agenții economici pot depune raportările contabile la registratura unităților teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice sau la oficiile poștale, prin scrisori cu valoare declarată, potrivit prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 627/1995 privind îmbunătățirea disciplinei depunerii bilanțurilor contabile și a altor documente cu caracter financiar-contabil și fiscal, de către agenții economici și alți contribuabili, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 226 din 2 octombrie 1995. De asemenea, la depunere se vor avea în vedere și prevederile Hotărârii Guvernului nr. 1.085/2003 pentru aplicarea unor prevederi ale Legii nr. 161/2003 privind unele măsuri pentru asigurarea transparenței în exercitarea demnităților publice, a funcțiilor publice și în mediul de afaceri, prevenirea și sancționarea corupției, referitoare la implementarea Sistemului Electronic Național.

2. Prezentarea și modul de completare a raportărilor contabile la 30 iunie 2004

Persoanele juridice vor întocmi și vor depune la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice raportări contabile care cuprind următoarele formulare:

- Bilanț (cod 10);
- Contul de profit și pierdere (cod 20);
- Date informative (cod 30).

Persoanele juridice vor completa datele de identificare (denumirea unității, adresa, telefonul și numărul de înmatriculare la registrul comerțului), precum și pe cele referitoare la încadrarea corectă în forma de proprietate și codul fiscal/codul unic de înregistrare, citeț, fără a se folosi prescurtări sau inițiale. În căsuțe se vor trece codurile care delimitează încadrarea agentului economic.

Necompletarea pe prima pagină a formularului „Bilanț” a datelor prevăzute mai sus conduce la imposibilitatea identificării unității și, în consecință, se consideră că lucrarea nu a fost depusă, unitatea fiind sancționată potrivit prevederilor art. 36 din Legea contabilității nr. 82/1991, republicată.

Persoanele juridice completează codul privind activitatea, cod format din 4 cifre (clase de activități), din Clasificarea activităților din economia națională — CAEN, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 656/1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 301 și 301 bis din 5 noiembrie 1997, actualizată prin Ordinul președintelui

Institutului Național de Statistică nr. 601/2002, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 908 din 13 decembrie 2002.

În cazul în care unitatea desfășoară mai multe activități, se va trece codul activității preponderente, care definește profilul unității (respectiv codul clasei CAEN al activității preponderente).

Bilanțul prezintă în formă sintetică elementele de activ și de pasiv, grupate după natură și lichiditate, respectiv după natură și exigibilitate.

Bilanțul se întocmește pe baza balanței de verificare a conturilor sintetice la data de 30 iunie 2004, puse de acord cu soldurile din balanța conturilor analitice, încheiată după înregistrarea tuturor documentelor în care au fost consemnate operațiuni financiar-contabile aferente perioadei de raportare.

Contul de profit și pierdere cuprinde totalitatea veniturilor realizate, cheltuielilor efectuate și a rezultatelor financiare obținute (profit sau pierdere), preluate din conturile de venituri și cheltuieli cuprinse în balanța de verificare la 30 iunie 2004.

Datele care se raportează în formularul „Contul de profit și pierdere” sunt cumulate de la începutul anului până la sfârșitul perioadei de raportare. Rândul 64 se completează numai de către microîntreprinderi cu suma reprezentând impozitul pe venitul acestora.

În formularul **Date informative**, la rd. 01 și 02 col. 1, persoanele juridice care au în subordine subunități vor înscrie cifra 1, indiferent de numărul acestora.

La rândurile privind plățile restante se înscriu sumele de la sfârșitul perioadei de raportare care au depășit termenele de plată prevăzute în contracte sau în acte normative.

Datele privind investițiile străine în România se completează de toate societățile comerciale cu participare de capital străin și servesc la culegerea de informații cu privire la investițiile străine în România. Datele se vor completa în euro, iar transformarea celorlalte valute în euro se va face la cursul de schimb de la data când a avut loc operațiunea.

Formularele de raportare contabilă la 30 iunie 2004 se semnează de administratorul unității și de conducătorul compartimentului financiar-contabil, iar în lipsa acestora, de către înlocuitorii de drept.

Administratorul unității și conducătorul compartimentului financiar-contabil poartă răspunderea, potrivit legii, asupra realității informațiilor cu privire la poziția financiară, performanța financiară, precum și asupra celorlalți indicatori cuprinși în formularele de raportare.

Conducătorul compartimentului financiar-contabil are obligația să respecte prevederile cuprinse în prezentele norme metodologice, corelațiile dintre indicatorii din formulare, urmărind realitatea datelor ce se raportează, precum și încadrarea în termenul de depunere la organele în drept.

Persoanele juridice prevăzute la art. 1 alin. (1) din Legea nr. 82/1991, republicată, care au în subordine sucursale sau subunități fără personalitate juridică, vor verifica și vor centraliza balanțele de verificare ale acestora, întocmind raportările contabile la 30 iunie 2004.

În situația în care operațiunile subunităților proprii în străinătate au fost evidențiate în cursul perioadei atât în valută, cât și în lei, pentru cuprinderea în raportările contabile la 30 iunie 2004 ale persoanei juridice din țară vor fi preluate ca atare soldurile și rulajele conturilor, exprimate în lei.

Formatul electronic al raportărilor contabile la 30 iunie 2004, conținând formularistica necesară și programul de verificare cu documentația de utilizare aferentă se obține prin folosirea programului de asistență elaborat de Ministerul Finanțelor Publice.

Programul de asistență este pus la dispoziție agenților economici, gratuit, de unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice sau poate fi descărcat de pe serverul de web al Ministerului Finanțelor Publice, la adresa www.mfinante.ro.

Agenții economici vor depune la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice discheta cu raportările contabile la 30 iunie 2004, însoțită de raportările contabile listate cu ajutorul programului de asistență, semnate și ștampilate, conform legii. Aceste raportări se depun împreună cu o copie de pe codul fiscal/codul unic de înregistrare, raportul administratorului, precum și o copie a balanței de verificare a conturilor sintetice.

Persoanele juridice care nu au desfășurat activitate de la data înființării până la 30 iunie 2004 nu întocmesc raportări contabile la 30 iunie 2004, urmând să depună o declarație pe propria răspundere la unitățile teritoriale ale

Ministerului Finanțelor Publice, care să cuprindă toate datele de identificare a societății:

- denumirea completă (conform certificatului de înmatriculare);
- adresa și numărul de telefon;
- numărul de înregistrare la registrul comerțului;
- codul fiscal/codul unic de înregistrare;
- capitalul social.

3. Termenul pentru depunerea raportărilor contabile la 30 iunie 2004

Depunerea raportărilor contabile la 30 iunie 2004 se va efectua după cum urmează:

– persoanele juridice care aplică Reglementările contabile simplificate, armonizate cu directivele europene, aprobate prin Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 306/2002, până la data de 10 august 2004;

– persoanele juridice care nu au desfășurat activitate de la data înființării până la 30 iunie 2004 depun declarație până la data de 10 august 2004;

– persoanele juridice care aplică Reglementările contabile armonizate cu Directiva a IV-a a Comunităților Economice Europene și cu Standardele Internaționale de Contabilitate, inclusiv cele care efectuează retratarea situațiilor financiare ale anului precedent, până la data de 20 august 2004.

Nedepunerea dischetelor și a formularelor listate, semnate și ștampilate, sau a declarațiilor, după caz, pentru data de 30 iunie 2004, se sancționează conform prevederilor art. 36 din Legea nr. 82/1991, republicată.

4. Completarea raportărilor contabile la 30 iunie 2004 de către agenții economici se efectuează folosind planul de conturi aplicabil fiecărei categorii.

B. NOMENCLATOR – FORME DE PROPRIETATE

Codul	Denumirea
10	PROPRIETATE DE STAT
11	Regii autonome
12	Societăți comerciale cu capital integral de stat
13	Alte unități economice de stat netransformate în societăți comerciale sau regii autonome
14	Companii și societăți naționale
20	PROPRIETATE MIXTĂ (cu capital de stat și privat)
	PROPRIETATE MIXTĂ (cu capital de stat – sub 50 %)
21	Societăți comerciale cu capital de stat autohton și de stat străin
22	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton și străin
23	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton
24	Societăți comerciale cu capital de stat și privat străin
	PROPRIETATE MIXTĂ (cu capital de stat – 50% și peste 50%)
25	Societăți comerciale cu capital de stat autohton și de stat străin
26	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton și străin
27	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton
28	Societăți comerciale cu capital de stat și privat străin
30	PROPRIETATE INDIVIDUALĂ – PRIVATĂ
	(cu capital: privat autohton, privat autohton și străin, privat străin, societăți agricole)
31	Societăți comerciale în nume colectiv
32	Societăți comerciale în comandită simplă
33	Societăți comerciale în comandită pe acțiuni
34	Societăți comerciale pe acțiuni
35	Societăți comerciale cu răspundere limitată
36	Societăți agricole
37	Societăți comerciale cu capital de stat, privatizate în cursul anului 2004
40	PROPRIETATE COOPERATISTĂ
41	Cooperative de consum
42	Cooperative meșteșugărești
43	Cooperative și asociații agricole netransformate
44	Cooperative de credit
50	PROPRIETATE OBȘTEASCĂ
	(societăți comerciale aparținând organizațiilor și instituțiilor politice și obștești)

CAPITOLUL II*)

**CONȚINUTUL DE INFORMAȚII AL MODELELOR DE RAPORTARE CONTABILĂ
LA DATA DE 30 Iunie 2004**

Județul _____ | | | | Forma de proprietate _____ | | | |
 Persoana juridică _____ Activitatea preponderentă
 Adresa: localitatea _____, sectorul _____, (denumire clasă CAEN) _____
 str. _____ nr. _____, bl. _____,
 sc. _____, ap. _____ Cod clasă CAEN _____ | | | | | |
 Telefon _____, fax _____ Cod fiscal/Cod unic de înregistrare
 Număr din registrul comerțului _____ _____ | | | | | | | | | | | |

**BILANȚ
la data de 30 iunie 2004**

10		Nr. rd.	- mii lei -	
			Sold la:	
			01.01.2004	30.06.2004
A		B	1	2
A.	ACTIVE IMOBILIZATE			
	I. IMOBILIZĂRI NECORPORALE	01		
	II. IMOBILIZĂRI CORPORALE	02		
	III. IMOBILIZĂRI FINANCIARE	03		
	ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 01 la 03)	04		
B.	ACTIVE CIRCULANTE			
	I. STOCURI	05		
	II. CREANȚE	06		
	III. INVESTIȚII FINANCIARE PE TERMEN SCURT	07		
	IV. CASA ȘI CONTURI LA BĂNCI	08		
	ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 05 la 08)	09		
C.	CHELTUIELI ÎN AVANS	10		
D.	DATORII CE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ DE PÂNĂ LA UN AN	11		
E.	ACTIVE CIRCULANTE NETE, RESPECTIV DATORII CURENTE NETE (rd. 09 + 10 - 11 - 18)	12		
F.	TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd. 04 + 12 - 17)	13		
G.	DATORII CE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ MAI MARE DE UN AN	14		
H.	PROVIZIOANE PENTRU RISCURI ȘI CHELTUIELI	15		
I.	VENITURI ÎN AVANS (rd. 17 + 18), din care:	16		

*) Capitolul II este reprodus în facsimil.

10		- mii lei -		
		Nr. rd.	Sold la:	
			01.01.2004	30.06.2004
	- subvenții pentru investiții	17		
	- venituri înregistrate în avans	18		
J.	CAPITAL ȘI REZERVE			
	I. CAPITAL (rd. 20 la 22), din care:	19		
	- capital subscris nevărsat	20		
	- capital subscris vărsat	21		
	- patrimoniul regiei	22		
	II. PRIME DE CAPITAL	23		
	III. REZERVE DIN REEVALUARE			
		SOLD C	24	
		SOLD D	25	
	IV. REZERVE	26		
	V. REZULTATUL REPORTAT			
		SOLD C	27	
		SOLD D	28	
	VI. REZULTATUL EXERCITIULUI FINANCIAR			
		SOLD C	29	
		SOLD D	30	
	Repartizarea profitului	31		
	CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 19+23+24-25+26+27-28+29-30-31)	32		
	Patrimoniul public	33		
	CAPITALURI - TOTAL (rd. 32 + 33)	34		

ADMINISTRATOR,

ÎNTOCMIT,

Numele și prenumele _____
Semnătura _____

Numele și prenumele _____
Semnătura _____

Ștampila unității

CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE
la data de 30 iunie 2004

Denumirea indicatorilor		Nr. rd.	Realizări aferente perioadei de raportare	
			precedentă	curentă
A		B	1	2
1.	Cifra de afaceri netă (rd. 02 la 04)	01		
	Producția vândută	02		
	Venituri din vânzarea mărfurilor	03		
	Venituri din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete	04		
2.	Variația stocurilor	Sold C	05	
		Sold D	06	
3.	Producția imobilizată	07		
4.	Alte venituri din exploatare	08		
VENITURI DIN EXPLOATARE - TOTAL (rd. 01+05-06+07+08)		09		
5.	a) Cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile	10		
		11		
	Alte cheltuieli materiale	b) Alte cheltuieli din afară (cu energie și apă)	12	
		c) Cheltuieli privind mărfurile	13	
		6.	Cheltuieli cu personalul (rd. 15+16), din care:	14
	a) Salarii	15		
		b) Cheltuieli cu asigurările și protecția socială	16	
7.	a) Amortizări și provizioane pentru deprecierea imobilizărilor corporale și necorporale (rd. 18-19)	17		
		a.1) Cheltuieli	18	
	a.2) Venituri	19		
	b) Ajustarea valorii activelor circulante (rd. 21-22)	20		
		b.1) Cheltuieli	21	
		b.2) Venituri	22	
		8.	Alte cheltuieli de exploatare (rd. 24 la 26)	23
	8.1. Cheltuieli privind prestațiile externe	24		
		8.2. Cheltuieli cu alte impozite, taxe și vărsăminte asimilate	25	

- mii lei -

20		- mii lei -		
Denumirea indicatorilor		Nr. rd.	Realizări aferente perioadei de raportare	
			precedentă	curentă
	8.3. Cheltuieli cu despăgubiri, donații și activele cedate	26		
	Ajustări privind proviziunile pentru riscuri și cheltuieli (rd. 28-29)	27		
	- Cheltuieli	28		
	- Venituri	29		
CHELTUIELI DE EXPLOATARE - TOTAL (rd. 10 la 14+17+20+23+27)		30		
REZULTATUL DIN EXPLOATARE:				
	- Profit (rd. 09-30)	31		
	- Pierdere (rd. 30-09)	32		
9.	Venituri din interese de participare	33		
	- din care, în cadrul grupului	34		
10.	Venituri din alte investiții financiare și creanțe care fac parte din activele imobilizate	35		
	- din care, în cadrul grupului	36		
11.	Venituri din dobânzi	37		
	- din care, în cadrul grupului	38		
	Alte venituri financiare	39		
VENITURI FINANCIARE - TOTAL (rd. 33+35+37+39)		40		
12.	Ajustarea valorii imobilizărilor financiare și a investițiilor financiare deținute ca active circulante (rd. 42-43)	41		
	- Cheltuieli	42		
	- Venituri	43		
13.	Cheltuieli privind dobânzile	44		
	- din care, în cadrul grupului	45		
	Alte cheltuieli financiare	46		
CHELTUIELI FINANCIARE - TOTAL (rd. 41+44+46)		47		
REZULTATUL FINANCIAR:				
	- Profit (rd. 40-47)	48		
	- Pierdere (rd. 47-40)	49		
14.	REZULTATUL CURENT:			
	- Profit (rd. 09+40-30-47)	50		
	- Pierdere (rd. 30+47-09-40)	51		
15.	Venituri extraordinare	52		
16.	Cheltuieli extraordinare	53		

20		- mii lei -		
Denumirea indicatorilor		Nr. rd.	Realizări aferente perioadei de raportare	
			precedentă	curentă
17.	REZULTATUL EXTRAORDINAR:			
	- Profit (rd. 52-53)	54		
	- Pierdere (rd. 53-52)	55		
	VENITURI TOTALE (rd. 09+40+52)	56		
	CHELTUIELI TOTALE (rd. 30+47+53)	57		
18.	REZULTATUL BRUT:			
	- Profit (rd. 56-57)	58		
	- Pierdere (rd. 57-56)	59		
19.	Impozitul pe profit (rd.61+62-63)	60		
	- Cheltuieli cu impozitul pe profit curent	61		
	- Cheltuieli cu impozitul pe profit amânat	62		
	- Venituri din impozitul pe profit amânat	63		
20.	Alte cheltuieli cu impozite care nu apar în elementele de mai sus	64		
21.	REZULTATUL NET AL EXERCITIULUI FINANCIAR:			
	- Profit (rd. 58-60-64)	65		
	- Pierdere (rd. 59+60+64); (rd. 59+60+64-58)	66		

ADMINISTRATOR,

ÎNTOCMIT,

Numele și prenumele _____

Semnătura _____

Numele și prenumele _____

Semnătura _____

Ștampila unității

DATE INFORMATIVE

30		- mii lei -		
I. Date privind rezultatul înregistrat	Nr. rd.	Nr. unități		Sume
		1	2	2
Unități care au înregistrat profit	01			
Unități care au înregistrat pierdere	02			
II. Date privind plățile restante	Nr. rd.	Total col. 2+3	din care:	
			Pentru activitatea curentă	Pentru activitatea de investiții
A	B	1	2	3
Plăți restante - total (rd. 04+08+14 la 18+22), din care:	03			
Furnizori restanți - total (rd. 05 la 07), din care:	04			
- peste 30 de zile	05			
- peste 90 de zile	06			
- peste 1 an	07			
Obligații restante față de bugetul asigurărilor sociale - total (rd. 09 la 13), din care:	08			
- contribuții pentru asigurări sociale de stat datorate de angajatori, salariați și alte persoane asimilate	09			
- contribuții pentru fondul asigurărilor sociale de sănătate	10			
- contribuția pentru pensia suplimentară	11			
- contribuții pentru bugetul asigurărilor pentru șomaj	12			
- alte datorii sociale	13			
Obligații restante față de bugetele fondurilor speciale și alte fonduri	14			
Obligații restante față de alți creditori	15			

- mii lei -

30			
Impozite și taxe neplătite la termenul stabilit la bugetul de stat	16		
Impozite și taxe neplătite la termenul stabilit la bugetele locale	17		
Credite bancare nerambursate la scadență - total (rd. 19 la 21), din care:	18		
- restante după 30 de zile	19		
- restante după 90 de zile	20		
- restante după 1 an	21		
Dobânzi restante	22		
III. Număr mediu de salariați	Nr. rd.	30 iunie 2003	30 iunie 2004
A	B	1	2
Număr mediu de salariați	23		
IV. Date privind investițiile străine în România	Nr. rd.	Sume - Euro -	
A	B	1	
Total capital social vărsat de investitorul străin la data de 1 ianuarie 2004 (rd.25 + 26), din care:	24		
- în valută	25		
- în natură	26		
Creșterea capitalului social vărsat de investitorul străin în cursul anului 2004 (rd. 28 la 31)	27		
- achiziționări de părți sociale sau cumpărări de acțiuni	28		
- dividende reinvestite	29		
- conversii de împrumuturi în acțiuni	30		
- alte cauze	31		
Descrășterea capitalului social vărsat de investitorul străin în cursul anului 2004 (rd.33 la 35), din care:	32		

30		- mii lei -
- cedări de părți sociale sau vânzări de acțiuni	33	
- restituiri de capital	34	
- alte cauze	35	
Total capital social vărsat de investitorul străin (rd. 24 + 27 -32)	36	
Cota de participare a investitorului străin (%)	37	
Împrumuturi acordate de investitorul străin	38	
V. Plati de dobanzi si redevente	Nr. rd.	Sume - Mii lei -
Plățile de dobânzi efectuate de persoanele juridice române către persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene	39	
Plățile de dobânzi și redevențe efectuate de persoanele juridice române către persoanele juridice nerezidente afiliate*) din statele membre ale Uniunii Europene	40	

*) Pentru statutul de „parte afiliată” se vor avea în vedere prevederile art. 7 pct. 21 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal.

ADMINISTRATOR,

ÎNTOCMIT,

Numele și prenumele _____
Semnătura _____

Numele și prenumele _____
Semnătura _____

Ștampila unității _____

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”